

DURATION OF STUDIES

1.5 years (3 semesters)

LANGUAGES OF INSTRUCTION
French and English

CONDITIONS OF REGISTRATION www.unige.ch/conditions/MA

## **ADMISSION CONDITIONS**

A Bachelor in Multilingual
Communication from the FTI, or a
Bachelor degree from another university
in multilingual communication,
translation, communication, linguistics,
computer science, or arts, or any other
type of diploma, provided that you have
obtained credits for at least two courses
in language engineering, translation
technology, or information and
communication technology.
Admission is based on your application
file.

## *Master's Programme*

# THE MASTER IN MULTILINGUAL COMMUNICATION TECHNOLOGY

is geared towards people who are passionate about both languages and computer science. This programme will help you develop the necessary technical and linguistic skills to handle multilingual information, for example by creating websites in multiple languages, managing writing, translation or localisation projects, using translation technology, managing terminology, or conducting multilingual information research. It does not matter what your native language is, but you must be able to work in French and English.

This programme is based on four main subjects: translation project management and quality control (develop, carry out and evaluate multilingual projects); information and communication technology (finding and handling multilingual information); localisation and webmastering (creating multilingual content online); and translation technology (implementing and evaluating translation technology, and managing terminology). It includes a wide variety of theoretical and practical courses that are strongly rooted in the professional world. The programme includes a mandatory internship, as well as a master's thesis, which provides an introduction to research work and can be related to your internship.



## STUDY PROGRAMME

3 semesters (max. 5 semesters) | 90 ECTS credits

## **Mandatory courses**

## 28 credits

- Project management and quality control
- Web and multimedia technology
- Information and communication technology
- XML and multilingual documents
- · Language engineering
- Localisation
- · Research seminar

## **Required electives**

## 20 credits

- Computer-assisted translation
- Machine translation 1- Systems and architecture
- Machine translation 2 Pre-editing, post-editing and evaluation
- Translation corpora
- Terminology
- Terminotics

#### Free electives

#### 20 credite

- Audiovisual translation
- Specialised written communication A
- Specialised written communication B (in English)
- Internship related to translation technology
- Another UNIGE course in communication, computational linguistics or computer science

#### Master's thesis

22 credits

## ACADEMIC CALENDAR

www.unige.ch/calendar

## LEVEL OF FRENCH REQUIRED BY UNIGE

Eliminatory general test for non-Francophones, with the exception of the following cases:

www.unige.ch/frenchexam

## LEVEL OF ENGLISH

C1 of the Common European Framework of reference.

## **PROFESSIONAL PROSPECTS**

This programme opens the door to a wide variety of professions in fast-growing industries, including translation technology, the internet, localisation, communication and knowledge management.

## **UNIVERSITY TAXES**

500 CHF / semester

## **REGISTRATION**

Registration deadline at FTI: 30 April 2020

Deadline for enrolment at the University: 30 April 2020 (28 February 2020 for applicants subject to a visa because of their nationality, as set forth in Swiss federal regulations)

www.unige.ch/enrolment

## **CONTACTS FOR STUDIES**

## **FACULTY OF TRANSLATION AND INTERPRETING**

Uni Mail 40 bd du Pont-d'Arve 1211 Genève 4

## **STUDENT AFFAIRS**

Marie-Laure Cudet T. +41 (0)22 379 87 08 Marie-Laure.Cudet@unige.ch

## **ACADEMIC ADVISORS**

Bachelor, Mobility, Doctorate Olivier Demissy-Cazeilles T. +41 (0)22 379 95 66 Olivier.Demissy@unige.ch

Master Véronique Bohn T. +41 (o)22 379 87 07 conseil-ma-fti@unige.ch

www.unige.ch/fti